

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İLE GABON CUMHURİYETİ
HÜKÜMETİ ARASINDA GENEL TİCARİ, EKONOMİK, KÜLTÜREL
VE TEKNİK İŞBİRLİĞİ ANLAŞMASININ ONAYLANMASININ
UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN**

(Resmi Gazete ile yayımı: 14.4.2004 Sayı: 25433)

**Kanun No
5120**

**Kabul Tarihi
7.4.2004**

MADDE 1. - 21 Eylül 2000 tarihinde Libreville'de imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gabon Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Genel Ticari, Ekonomik, Kültürel ve Teknik İşbirliği Anlaşması"nın onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2. - Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3. - Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ
İLE GABON CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ
ARASINDA GENEL TİCARİ, EKONOMİK, KÜLTÜREL VE
TEKNİK İŞBİRLİĞİ ANLAŞMASI**

Bir tarafta Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve diğer tarafta Gabon Cumhuriyeti Hükümeti, bundan böyle "Akit Taraflar" olarak anılacaklardır.

İki ülke arasında mevcut işbirliği ve dostane ilişkileri kuvvetlendirmek arzusuyla;

İki ülke arasında ticarî, ekonomik, kültürel ve teknik alanlardaki işbirliğini eşitlik ve karşılıklı yarar esasına göre geliştirmeye ve güçlendirmeye kararlı olarak,

Ticaretin gelişmesinin, ekonomik, kültürel ve teknik alanlardaki işbirliğinin, ülkelerindeki hızlı kalkınma stratejisinin temel unsurlarından biri olduğuna inanarak;

5120

7.4.2004

Aşağıdaki hususlarda anlaşmışlardır:

MADDE I

Âkit Taraflar, ülkelerinde yürürlükte olan kanun, karar ve yönetmelikler çerçevesinde, iktisadî teşekkülleri, işletme ve firmaları arasındaki ticarî mübadelelerin, ekonomik, kültürel ve teknik işbirliğinin sürekli geliştirilmesine ve çeşitlendirilmesine yardımcı olmak, teşvik etmek ve kolaylaştırmak hususunda anlaşmışlardır.

MADDE II

Madde I'de öngörülen işbirliği alanları özellikle aşağıdaki hususları kapsayacaktır:

- a) Ortak sermaye ile sınaî ve ticarî teşebbüsler kurulması,
- b) Uzman, danışman, doküman ve bilgi teatisi,
- c) Eğitimde ve hizmetler alanında imkânlar sağlanması,
- d) Burs imkânları sağlanması, inceleme gezileri ve seminerler düzenlenmesi,
- e) Fuarlar ve sergiler düzenlenmesi,
- f) Âkit Tarafların ileride üzerinde mutabık kalacakları diğer tüm işbirliği şekilleri

MADDE III

Madde II'de öngörülen başlıca ticarî, ekonomik, kültürel ve teknik işbirliği projelerinin uygulamaları, protokoller ve/veya spesifik anlaşmalarla düzenlenecektir.

MADDE IV

Âkit Taraflar, ticarî mübadelelerin akışını her iki ülkede yürürlükte bulunan yasa ve yönetmeliklere uygun olarak kolaylaştırmak amacıyla:

- a) Diğer Âkit Taraftan gelen üçüncü bir ülkeye yönelik ticarî mallar için transit serbestisi taniyacaktırlar,
- b) Üçüncü bir ülkeden gelen diğer Âkit Tarafa yönelik ticarî mallara transit serbestisi taniyacaktırlar,
- c) Âkit Taraflar arasında deniz trafiğine ilişkin bir anlaşma akdedilinceye kadar, işbu Anlaşma çerçevesinde mübadele edilen malların taşınmasında birbirlerinin ulusal taşıma kuruluşlarına öncelik vereceklerdir.

MADDE V

Taraflar, Dünya Ticaret Örgütü hükümlerine uygun olarak iki ülke arasındaki ticarî ilişkilerde birbirlerine karşılıklı olarak En Çok Kayrılan Ülke muamelesi yapmak hususunda mutabık kalmışlardır.

Ancak, bu hüküm, serbest ticaret bölgeleri, gümrük birlikleri, diğer bölgesel anlaşmalar, gelişmekte olan ülkelerle yapılan özel anlaşmalar ve sınır ticareti kapsamında üçüncü ülkelere tanınmış veya tanınacak olan ayrıcalık ve avantajlara uygulanmayacaktır.

MADDE VI

Bu anlaşma çerçevesinde Âkit Taraflar arasında yapılacak bütün ödemeler, her iki ülkede yürürlükte bulunan kambiyo ve dış ticaret mevzuatına uygun olarak gerçekleştirilecektir.

MADDE VII

Bu Anlaşmanın uygulanmasını kolaylaştırmak amacıyla, her ülkede yürürlükte bulunan mevzuat çerçevesinde Âkit Taraflar;

a) Ülkeleri sınırları içinde sergiler düzenlenmesi ve uluslararası fuarlara iştirak edilmesi için gerekli her türlü kolaylık ve yardımı birbirlerine göstereceklerdir,

b) Herhangi bir ticarî işlem konusu olmaları halinde gerekli vergi, resim, harç ve eşetkili vergilerin ödenmesi şartı ile aşağıda sıralanan malların gümrük vergisi, resim, harç ve diğer eşetkili vergilerden muaf olarak ithal ve ihracına izin vereceklerdir:

- Yalnız sipariş almak veya reklam yapmak için gerekli olan ve ticarî değeri bulunmayan mal numuneleri ve reklam malzemeleri,

- Geçici olarak kabul edilen:

• Test veya deney yapmaya mahsus malzemeleri,

• Ticarî fuar ve sergilerde montaj ve/veya gerekli onarımların yapılmasında kullanılacak malzeme ve aletler.

MADDE VIII

Bu Anlaşmadaki herhangi bir değişiklik, Âkit Tarafların yazılı onayıyla yapılacaktır ve bu husus Âkit Taraflarca tasdik olunacaktır.

MADDE IX

Âkit Taraflar, bu Anlaşma hükümlerinin uygulanması için, tatbikattan çıkabilecek sorunların incelenmesi ve iki ülke arasında yeni işbirliği imkânlarının belirlenmesi ile görevli bir Ortak İzleme Komitesi kurulmasında mutabık kalmışlardır.

Ortak İzleme Komitesi Taraflardan birinin talebi ve her durumda iki yılda bir dönüşümlü olarak iki ülkenin başkentlerinde toplanacaktır.

MADDE X

Bu Anlaşmanın yorumlanmasından ve uygulanmasından doğabilecek tüm ihtilaflar diplomatik kanallardan çözümlenecektir.

MADDE XI

Bu Anlaşma her iki Âkit Tarafın kendi mevzuatlarına uygun olarak tamamlayacakları onay işlemlerini karşı tarafa bildirecekleri tarihte yürürlüğe girecektir. Anlaşma beş (5) yıl yürürlükte kalacak ve bu sürenin hitamında, Âkit Taraflarca altı ay önceden yazılı olarak

5120

7.4.2004

fesih istemi bildirilmedikçe, yürürlük süresi birer yıllık devreler itibariyle otomatik olarak uzayacaktır.

Bu Anlaşmanın sona erdirilmesi, Taraflar arasında daha önce imzalanmış senet ve mukavelelerden kaynaklanan hak ve taahhütleri etkilemeyecektir.

Libreville'de 21 Eylül 2000 tarihinde iki Fransızca orijinal nüsha olarak düzenlenmiştir.

TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ GABON CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ

ADINA

Hasan GEMİCİ

Devlet Bakanı

ADINA

Ali BONGO

Millî Savunma Bakanı,
Devlet Bakanı, Dışişleri, İşbirliği ve
Frankofoni Bakanı Vekili

BU KANUNA AİT TUTANAKLAR

Türkiye Büyük Millet Meclisi

Cilt	Birleşim	Sayfa
3	27	547
42	56	6
45	70	52:53, 189:203

I- Gerekçeli 376 S. Sayılı Basmayazı Türkiye Büyük Millet Meclisinin 70 inci Birleşim tutanağına bağlıdır.

II- Bu Kanunu; Türkiye Büyük Millet Meclisinin Tali Sanayi, Esas Dışişleri Komisyonları görüşmüştür.

III- Esas No. : 1/467